Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 31 (1969)

Heft: 9

Rubrik: Sie fragen - wir antworten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Sie fragen — wir antworten

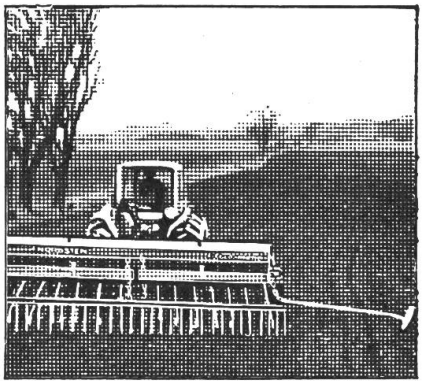
Wichtig! Universalöl, ja oder nein!

Frage: Für meinen Traktor (Güldner G 40 A) verwende ich das .... Universalöl, HD-Supplement I, SAE 20 W 30, als Motorenöl. Nun heisst es in allen Inseraten, dieses Oel sei auch als Getriebeöl, sowie als Hydrauliköl verwendbar. Ich frage Sie nun, ob dieses Universalöl wirklich als Getriebeöl verwendbar ist, ohne dass mit der Zeit Schäden auftreten, die auf die Verwendung dieses Universalöles zurückzuführen sind? A.H. in A (AG)

Antwort: Im Sinne einer Vereinfachung der Lagerhaltung von Schmierölen auf dem Bauernbetrieb, werden heute von einigen Firmen die sogenannten Universalöle (auch Mehrzwecköle genannt) angepriesen. Unter diese Bezeichnung fallen Oele, die nebst im Motor auch in Getrieben, Hydraulik und Ritzeln verwendet werden können.

Damit ein Universalöl den unterschiedlichen Beanspruchungen, wie sie in Motor oder Getriebe auftreten, gewachsen ist, muss es von sehr guter Qualität sein. Ausserdem muss oder müsste es allen Spezialanforderungen genügen, wie sie von gewissen modernen Getrieben (Automaten, Hypoidgetrieben usw.) an das Oel gestellt werden. In dieser Beziehung machen aber viele Universalöle Ausnahmen. Das von Ihnen erwähnte Oel zum Beispiel ist nicht hypoidfest (nicht hochdruckfest). Ihre Traktorherstellerfirma schreibt aber für die Vorderachse bei Allradantrieb ein hochdruckfestes Getriebeöl vor. Man müsste daher, um absolut kein Risiko einzugehen, in Ihrem Falle von der Verwendung des betreffenden Universalöles in der Vorderachse abraten.

Sie sehen daraus, dass es der Konstrukteur eines Motors, Getriebes oder einer Hydraulik ist, der dessen Schmiermittel bestimmt. Aus diesem Grunde ist es immer ratsam, wenn man sich vor einem Schritt, wie Sie ihn zu tun gedenken, über dessen Zweckmässigkeit bei der Generalvertretung oder Herstellerfirma des Traktors orientieren lässt. W.B., Kurszentrum I



Nordsten Lift-o-matic

Die automatische Sämaschine

Automatisches Heben und Senken der Schare, unabhängig der Laufräder.
Automatischer Spuranzeigerwechsler.
Automatische Getriebeausschaltung bei gehobener Maschine.

NORDSTEN, die modernste Sämaschine

Verlangen Sie Prospekte, Referenzen oder Vorführung.
Melden Sie sich unverbindlich bei der Generalvertretung

G E.GRIESSER Landmaschinen 8450 Andelfingen 1 ZH

Telefon (052) 41 11 22 / 23